

11.9.2014

---

**SOPIMUSLUONNOS KORKEASAAREN VESIREITTIKENTEEN LIIKENNÖINNISTÄ****1 Sopijapuolet**

Helsingin kaupunki (jäljempänä Tilaaja)  
Osoite:  
Korkeasaari  
PL XXX, 00099 Helsingin kaupunki

Y-tunnus 0201256-6

xxxxxx (jäljempänä Palveluntuottaja)  
Osoite: xxxxxxxxxxxx  
Y-tunnus

**2 Yhteyshenkilöt**

- (1) Tähän sopimukseen liittyvissä asioissa yhteyshenkilönä on Tilaajan puolelta XXXX (puh: XXXX, sähköposti: [xxxx@hel.fi](mailto:xxxx@hel.fi)) ja Palveluntuottajan puolelta XXXX (puh: XXXX, sähköposti: [xxxx@hel.fi](mailto:xxxx@hel.fi)).

**3 Sopimuksen kohde**

- (1) Sopimuksen kohteena on vesireittiliikenteen hoitaminen välillä Kauppatori/Hakaniemi-Korkeasaari. Sopimuksen kohde on määritelty tarkemmin Hankinnan kohteen kuvauksessa (liite 1).
- (2) Tilaaja ei sitoudu mihinkään tiettyihin hankintamääriin.

**4 Alihankinta**

- (1) Palveluntuottajan alihankkijat ja heidän tehtävänsä sopimuksen kohteen toimittamisessa ovat seuraavat:

Nimi,osoite, Y-tunnus, tehtävä  
Nimi, osoite, Y-tunnus, tehtävä

- (2) Palveluntuottaja vastaa käyttämänsä alihankkijan osuudesta kuin omastaan.

---

<b>Postiosoite</b> PL 700 FI-00099 HELSINGIN KAUPUNKI <a href="mailto:hankintakeskus@hel.fi">hankintakeskus@hel.fi</a>	<b>Käyntiosoite</b> Suvilahdenkatu 10 E Helsinki 50 <a href="http://www.hel.fi/hank/">http://www.hel.fi/hank/</a>	<b>Puhelin</b> +358 9 310 1631	<b>Faksi</b> +358 9 310 31791	<b>Tilinro</b>	<b>Y-tunnus</b> 0201256-6 Kotipaikka Helsinki
---	--	-----------------------------------	----------------------------------	----------------	---

11.9.2014

---

(3) Alihankintaan sovelletaan täydentävin osin JYSE 2014 Palvelut -ehtoja.

tai

(1) Palveluntuottaja ei käytä alihankkijoita.

## 5 Palvelun laatu ja siinä esiintyvät virheet

(1) Palvelun laatuvaatimukset on määritelty Hankinnan kohteen kuvauksessa (liite 1).

(2) Palvelun laatuun ja virheeseen sovelletaan täydentävin osin JYSE 2014 Palvelut -ehtoja (liite 2).

## 6 Palvelun laadun valvonta

(1) Palvelun laadunvalvonta on määritelty Hankinnan kohteen kuvauksessa (liite 1).

## 7 Palvelun tuottamiseen käytettävä henkilöstö

(1) Liikennöitsijä vastaa siitä, että vesireittiliikennepalvelun suorittamisessa käytettävä henkilökunta täyttää kaikki sitä koskevat lait ja asetukset.

## 8 Tilaajan myötävaikutusvelvollisuus

(1) Tilaajan myötävaikutusvelvollisuus palvelun tuottamisessa käy ilmi hankinnan kohteen kuvauksesta (liite 1).

## 9 Lippujen hinnat

(1) Tilaaja ei maksa palveluntuottajalle, vaan palveluntuottaja saa tulonsa suoraan asiakkailta.

(2) Palveluntuottaja tilittää Korkeasaaren eläintarhan pääsylipputulot tilaajalle viikoittain.

(3) Lippujen hinnat ovat seuraavat (alv 0%):

(4) Hinnat ovat kiinteät 12 kuukauden ajan sopimuskauden alkamisesta laskettuna. Sen jälkeen hintoja voidaan muuttaa Jyse 2014 Palvelut

11.9.2014

---

ehtoissa säännellyllä tavalla (liite 2). Ensimmäinen hinnantarkistus on mahdollinen X.X.20XX.

- (5) Palveluntuottaja huolehtii vastikkeetta vesiliikennekauden aikana eläintarhan kanssa yhteistyötä tekevien kaupungin eri tahojen viran/toimen haltijoiden tehtävänsä hoitamiseen liittyvästä kuljettamisesta sekä eläintarhan johtokunnan jäsenien kuljettamisesta johtokunnan kokoukseen osallistuessaan.

## 10 Viivästyminen

- (1) Palveluntuottaja on velvollinen maksamaan Tilaajalle 500 euroa sopimussakkoa ajamatta jäänyttä vesiliikennevuoroa kohti. Sopimussakkoa ei peritä, mikäli syy johtuu force majeure – tapauksesta tai kun esteen on aiheuttanut sumu tai konerikko.
- (2) Teknisen esteen ollessa kyseessä palveluntuottajan tulee ryhtyä välittömästi toimiin korvaavan aluksen saamiseksi linjalle sekä ilmoittaa esteestä tilaajan edustajalle.
- (3) Muilta osin sovelletaan JYSE 2014 Palvelut -ehtoja (liite 2).

## 11 Ylivoimainen este

- (1) Sovelletaan JYSE 2014 Palvelut -ehtoja (liite 2).

## 12 Ympäristösuojelumääräykset ja jätehuolto

- (1) Palveluntuottajan on noudatettava ympäristönsuojelulakia ja Helsingin kaupungin ympäristösuojelumääräyksiä. Ympäristönsuojelumääräyksiin voi tarkemmin tutustua ympäristökeskuksen sivuilta <http://www.hel.fi/ymparistonsuojelumaaraykset>
- (2) Veneiden/ alusten pesu hiilivetyliuottimia sisältävillä pesuaineilla on sallittu ainoastaan tätä tarkoitusta varten rakennetuilla pesupaikoilla, joista jätevedet johdetaan vesiviemäriin öljynerottimen kautta.
- (3) Veneitä/ aluksia satunnaisesti pelkällä vedellä pestäessä jätevedet voidaan johtaa vesistöön tai sadevesiviemäriverkostoon tai imeyttää maaperään.
- (4) Palveluntuottaja huolehtii jätehuollosta. Tilaajalla on oikeus vaatia nähtäväkseen aluksen jätehuoltoa koskevat kuitit tai niitä vastaava

11.9.2014

muu hyväksyttävä selvitys aluksen jätevesien ja kiinteiden jätteiden poistamisesta.

- (5) Palveluntuottaja on velvollinen noudattamaan jätelakia ja sen nojalla annettuja, kulloinkin voimassa olevia määräyksiä.

### 13 Muut ehdot

- (1) Palveluntuottaja vastaa laiturin käytöstä Tilaajalle tai kolmannelle mahdollisesti aiheutuvista vahingoista.
- (2) Tilaajan edustajilla on oikeus suorittaa aluksessa tarkistuksia. Tarkastuksen suorittajille on myönnettävä esteetön pääsy kaikkialle aluksessa. Tämän sopimuksen tai muiden voimassa olevien säädösten perusteella tarkastustilaisuudessa annettuja määräyksiä on viipymättä noudatettava.
- (3) Palveluntuottaja hankkii itse tarvitsemansa veden ja sähkön. Palveluntuottaja vastaa itse kaikista alusten käyttöön ja liikennöintiin liittyvistä kustannuksista.
- (4) Alus on pidettävä hyvässä kunnossa ja siistinä, eikä siihen saa kiinnittää muita kuin aluksella harjoitettavaan toimintaan liittyviä Tilaajan hyväksymiä mainoksia.
- (5) Palveluntuottaja vastaa aluksensa kohdalla olevan laituralueen järjestyksestä ja puhtaanapidosta. Laiturille ei saa sijoittaa autoja, rakenteita tai laitteita ilman eri sopimusta.
- (6) Palveluntuottajan on sopimuskauden aikana alistuttava mahdollisen liikennejärjestelyn aiheuttamiin muutoksiin palveluntuottajan käyttöön sovitulla laituralueella ja palveluntuottaja on velvollinen Tilaajan vaatimuksesta luovuttamaan kaupungin vapaaseen hallintaan näitä järjestelyjä varten tarvittavat laituralueen osat.
- (7) Palveluntuottaja vastaa osoitetun laituri paikan vesisyvyyden riittävydestä alukselle ja mahdollisesti tarvittavien ruoppausten kustannuksista.
- (8) Laituri paikka on vartioimaton. Tilaaja ei vastaa alukselle laituri paikalla mahdollisesti aiheutuvista vahingoista.
- (9) Palveluntuottaja vastaa itse mahdollisista tuulen, aallokon sekä talvi- ja jääolosuhteiden aiheuttamista vahingoista.
- (10) Palveluntuottaja on velvollinen Tilaajan esittämästä vaatimuksesta tilapäisesti siirtämään aluksensa toiseen laituri paikkaan.

11.9.2014

---

- (11) Alus tulee vuokra-ajan päättyessä siirtää viipymättä pois laiturista, tarvittaessa Tilaajalla on oikeus omistajaa enempää kuulematta siirtää alus omistajan kustannuksella ja vastuulla.
- (12) Vuokra-ajan päättyessä palveluntuottaja purkaa ja kuljettaa pois laiturille mahdollisesti rakentamansa laitteet, ellei niiden paikoilleen jättämisestä erikseen sovita. Mikäli Palveluntuottaja laiminlyö tämän, on Tilaajalla oikeus teettää em. toimenpiteet vuokralaisen kustannuksella.

## 14 Vakuutukset

- (1) Ennen laivan sijoittamista laituriin tulee palveluntuottajan hankkia ko. toimintaan vaadittavat luvat sekä lakisäätteiset vakuutukset.
- (2) Palveluntuottaja sitoutuu vakuuttamaan aluksen mahdollisen haverin aiheuttamien nostokustannusten varalta. Mikäli alusta ei mahdollisen uppoamisen tapahduttua nosteta palveluntuottajan toimesta yhden (1) kuukauden kuluessa, on Tilaajalla oikeus nostaa alus Palveluntuottajan kustannuksella ja vastuulla.
- (3) Muilta osin sovelletaan JYSE 2014 Palvelut -ehtoja (liite 2).

## 15 Vahingonkorvaus ja sopimussakko

- (1) Jos palveluntuottaja rikkoo tämän sopimuksen ehtoja, Tilaaja voi irtisanoa sopimuksen päättymään välittömästi ja velvoittaa palveluntuottajan maksamaan Tilaajalle sopimussakkoa. Sopimussakko on enintään voimassaolevan laituripaikkamaksun määrä x 1,5.
- (2) Jos Palveluntuottaja aiheuttaa vahinkoa kolmannelle taholle tämän sopimuksen mukaisia velvoitteita täyttäessään, ja jos Tilaaja on jollain perusteella ensisijaisesti vastuussa edellä kerrotusta vahingosta, on Tilaajalla oikeus saada Palveluntuottajalta vastaavan suuruinen vahingonkorvaus kuin mistä Tilaaja on ensisijaisessa vastuussa kolmannelle.
- (3) Muilta osin sovelletaan JYSE 2014 Palvelut -ehtoja (liite 2).

## 16 Hinnanalennus ja sopimuksen purku

- (1) Sovelletaan JYSE 2014 Palvelut -ehtoja (liite 2).

---

<b>Postiosoite</b> PL 700 FI-00099 HELSINGIN KAUPUNKI <a href="mailto:hankintakeskus@hel.fi">hankintakeskus@hel.fi</a>	<b>Käyntiosoite</b> Suvilahdenkatu 10 E Helsinki 50 <a href="http://www.hel.fi/hank/">http://www.hel.fi/hank/</a>	<b>Puhelin</b> +358 9 310 1631	<b>Faksi</b> +358 9 310 31791	<b>Tilinro</b>	<b>Y-tunnus</b> 0201256-6 Kotipaikka Helsinki
---	--	-----------------------------------	----------------------------------	----------------	---

11.9.2014

---

**17 Sopimuksen päättäminen erityistilanteissa**

- (1) Sovelletaan JYSE 2014 Palvelut -ehtoja (liite 2).

**18 Palveluntuottajan taloudellisen tilanteen seuraaminen**

- (1) Alla oleva ehto korvaa kokonaan JYSE 2014 Palvelut -ehtojen 19. luvun.
- (2) Palveluntuottajan on toimitettava Tilaaajalle sopimussuhteen aikana 3 kuukauden välein seuraavat selvitykset:
  - a. todistus verojen maksamisesta tai verovelkatodistus taikka selvitys siitä, että verovelkaa koskeva veronsaajan hyväksymä maksusuunnitelma on tehty, sekä
  - b. todistus eläkevakuutusten ottamisesta ja eläkevakuutusmaksujen maksamisesta tai selvitys siitä, että eräänntyneitä eläkevakuutusmaksuja koskeva maksunsaajan hyväksymä maksusuunnitelma on tehty.
- (3) Edellä mainittuina todistuksina ja selvityksinä hyväksytään myös muut kuin viranomaisen antamat todistukset ja selvitykset, jos ne on antanut yleisesti luotettavana pidetty muu arvioija tai tietojen ylläpitäjä. Tällainen yhteisö on esimerkiksi rakennusalaalla toimiva Rakentamisen Laatu RALA ry. Todistuksia ei tarvitse toimittaa, jos Palveluntuottajan tiedot ovat saatavissa [www.tilaajavastuu.fi](http://www.tilaajavastuu.fi) -palvelusta.
- (4) Ulkomaisen Palveluntuottajan on toimitettava Tilaaajan pyynnöstä suomen kielellä ja pyynnössä esitetystä määräajassa vastaavat tiedot sijoittumismaansa lainsäädännön mukaisella rekisterinotteella tai vastaavalla todistuksella tai muulla yleisesti hyväksytyllä tavalla.
- (5) Todistukset ja selvitykset eivät saa olla kolmea kuukautta vanhempia niiden Tilaaajalle jättämispäivästä laskettuna.
- (6) Lisäksi Palveluntuottajan on toimitettava Tilaaajalle sopimussuhteen aikana sen vaatimuksesta ja vaatimuksessa esitetystä määräajassa edellä esitetyn mukaiset selvitykset.
- (7) Tilaaajalla on oikeus purkaa sopimus, jos Palveluntuottaja on laiminlyönyt verojen tai lakisääteisten eläkevakuutusmaksujen maksamisen tai jos Palveluntuottaja ei toimita määräajassa kyseisiä selvityksiä. Ennen sopimuksen purkamista Tilaaajan tulee kirjallisesti huomauttaa Palveluntuottajaa laiminlyönnistä ja ilmoittaa

11.9.2014

---

sopimuksen purkamisen uhasta, ellei laiminlyöntiä korjata Tilaajan vaatimassa kohtuullisessa ajassa.

## 19 Sopimuksen siirtäminen ja muuttaminen

- (1) Sovelletaan JYSE 2014 Palvelut -ehtoja (liite 2).

## 20 Avustamisvelvollisuus palveluntuottajan vaihtuessa

- (1) Sovelletaan JYSE 2014 Palvelut -ehtoja (liite 2).

## 21 Erimielisyydet ja sovellettava laki

- (1) Sovelletaan JYSE 2014 Palvelut -ehtoja (liite 2).

## 22 Sopimusasiakirjojen pätevyysjärjestys

- (1) Sopimusasiakirjat täydentävät toisiaan. Jos sopimusasiakirjat ovat keskenään ristiriidassa, noudatetaan niitä seuraavassa keskinäisessä pätevyysjärjestyksessä:

1. Sopimus
2. Hankinnan kohteen kuvaus (liite 1)
3. Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa (JYSE 2014 Palvelut) (liite 2)
4. Palveluntuottajan tarjous x.x.20xx

## 23 Sopimuskausi

- (1) Sopimuskausi: 1.5.2015-30.9.2020
- (2) Molemmilla sopijapuolilla on oikeus irtisanoa hankintasopimus ilman erityistä syytä päättymään joulukuun viimeiseen päivään. Irtisanominen pitää tehdä kirjallisesti viimeistään lokakuun viimeiseen päivään mennessä.

## 24 Sopimuskappaleet ja allekirjoitukset

Tätä sopimusta on laadittu kaksi (2) samasanaista kappaletta, yksi kummallekin sopijapuolelle.

11.9.2014

---

Helsinki xx.xx.20xx.

Tilaja

XXXXXXXXXXXXXXXX

---

Nimi  
Titteli

---

(allekirjoitus)**Liitteet**

Hankinnan kohteen kuvaus (liite 1)

Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa  
(JYSE 2014 Palvelut) (liite 2)[https://www.vm.fi/vm/fi/04\\_julkaisut\\_ja\\_asiakirjat/01\\_julkaisut/08\\_muut\\_julkaisut/20140701Julkis/JYSE\\_2014\\_palvelut.pdf](https://www.vm.fi/vm/fi/04_julkaisut_ja_asiakirjat/01_julkaisut/08_muut_julkaisut/20140701Julkis/JYSE_2014_palvelut.pdf)